

pst

## د کتابتون کاروونکو لپاره مرستې (خدمتونه)

هر کس په وړیا توګه سره کتابتون ته راتلی شي او ورڅخه کار اخیستلی شي.

د اوولو ښار کتابتون په لوی کتابتون او د ګاونډ سیمو په بېلابېلو کتابتونونو کې فعالیت کوي. ګرځنده کتابتون هغو سیمو ته ځي چېرته چې کتابتون نشته. تاسو کولی شئ چې په کتابتون کې د ننه مجلې یا کتابونه ولولئ یا یې په پور واخلي او کور ته یې درسره یوسئ. تاسو کولی شئ چې کمپیوټر او انټرنیټ څخه هم کار واخلي.

کتابتون کوچنیانو، زلمو وګړو او لوی کسانو ته مرستې وړاندې کوي.

کتابتونونو کې هر ډول مواد شته دی:

- غیر افسانوي کتابونه
- ناول، شعري کتابونه او انځوریز کتابونه
- کارتونونه
- ورځپاڼې او مجلې
- د موسیقي سي ډي ګانې
- پانیز موسیقي (sheet music)
- ډي وي ډي فلمونه
- د ژبې درسونه
- سي ډي-روم پوستکالي (CD-ROM software)
- غریز کتابونه.

کتابتونونه په فنلېنډي، سویډي او ډېرو نورو ژبو کې مواد لري. کتابتون کېدای شي چې ستاسو په ژبه کې هم کتابونه ولري.

### کتابتون څخه به څنګه کار واخلي

تاسو کولی شئ چې په کتابتون کې کتابونه ولولئ، معلوماتو په اړه پلټنه کړئ یا کمپیوټر څخه کار واخلي. تاسو د موسیقي په څانګه کې موسیقي هم اورېدلې شئ.

کتابتون د لوست او زده کړې لپاره یو هوسا ځای دی. د کتابتون څخه کار اخیستونکي نور وګړي لپاره ګډوډي مه رامینځ ته کوي.

د مرستې لپاره د کتابتون کاروونکو څخه پوښتنه وکړئ. هغوی به تاسو سره د کتابتون کارولو کې مرسته وکړي. هغوی به تاسو سره د مواد او معلوماتو موندلو کې هم مرسته وکړي.

### په پور اخیستل

تاسو کولی شئ چې د کتابتون څخه کتابونه او نور مواد په پور واخلي.

د کتابتون څخه مواد په پور اخیستلو لپاره تاسو د کتابتون کارت ته اړتیا لرئ. هر څوک چې په فنلېنډ کې اوسېږي د کتابتون کارت ترلاسه کولی شي. تاسو کولی شئ چې خپل پاسپورټ یا د پېژندنې کارت د کتابتون کاروونکو ته څرګندولو سره د هغوی څخه د کتابتون کارت تر لاسه کړئ.

که تاسو د 18 کلن عمر څخه وروکې وئ، نو تاسو به د خپل مور پلار یا د ساتونکي څخه اجازې ته اړتیا لرئ.

د کتابتون کارت نه پرته تاسو نشئ کولی چې مواد په پور واخلي. یاد ساتئ چې کله هم کتابتون ته راځئ نو خپل کارت د ځان سره راوړئ.

تاسو کولی شئ چې د کتابتون چارواکي (librarian) څخه یا په پور ورکونکي ماشین (lending machine) کارولو د لارې مواد په پور واخلي.

د کتابتون کارت ځاني (شخصي) وي. نور وګړي اجازه نه لري چې ستاسو د کتابتون کارت څخه کار واخلي. ستاسو کارت سره چې کوم مواد په پور اخیستل شوي وي د هغو په اړه تاسو مسؤل یاست. که تاسو څخه خپل کارت ورک شي یا تاسو خپل استوګنځی بدل کړئ او بل ځای ته لاړ شئ، نو یاد وساتئ چې کتابتون ته خبر ورکړئ.

## په پور اخیستنې موده

د کتابونو لپاره د پور اخیستنې موده په عمومي توګه څلور اوونۍ وي. د موسیقي، ډي وي ډي فلمونو او سي ډي-روم پوستکالیو لپاره د پور اخیستنې موده کېدی شي چې دې نه لنډه وي.

تاسو چې څه مواد په پور اخلئ د هغو په اړه به رسید درکولی شئ. په دغه رسید کېنې هغه مواد چې تاسو په پور اخیستی وي او دا چې دغه مواد باید کله بېرته راوړی شي څرګند شوي وي. که چېرې تاسو په پور اخیستل شوي مواد د هغه نېټې نه وروسته بېرته راوړی چې په رسید باندې ښودل شوی وي، نو تاسو باید کتابتون ته فیس ادا کړئ.

تاسو د نور اوږدې مودې لپاره مواد په پور اخیستلی شئ که چېرې تاسو کتابتون ته ټېلفون وکړئ یا خپل په پور اخیستل شوي مواد پر کرخه (online) بیا نوي کړئ. که تاسو غواړئ چې پر کرخه خپل په پور اخیستل شوي مواد بیا نوي کړئ، نو تاسو به پټ ټکي (password) ته اړتیا ولرئ. تاسو د کتابتون څخه پټ ټکي تر لاسه کولی شئ. که چېرې مواد بل چا ځان لپاره ټاکلی وي، نو بیا به تاسو خپل په پور اخیستل شوي مواد بیا نوی نه کړی شئ.

## مواد بېرته راوړل

تاسو کولی شئ چې مواد د اولو ښار کوم یو کتابتون ته هم بېرته وسپاری. کله چې مواد بېرته کتابتون ته سپاری نو تاسو خپل د کتابتون کارت ته اړتیا نه لرئ.

## مواد ځان لپاره ټاکل

که چېرې یو کتاب یا نور مواد بل چا په پور اخیستی وي، نو تاسو کولی شئ چې په کتابتون کېنې یا پر کرخه د انټرنیټ د لارې دغه مواد ځان لپاره وټاکئ. کتابتون به تاسو ته خبر در ولېږي چې دغه مواد به کله شتوننیا ولري. مواد ځان لپاره ټاکلو په اړه د ټاکنې پیښې اخیستلې شي.

## په کتابتون کېنې واقعيات

کتابتون د خپلو وپیارانو لپاره نندارتونونه او واقعيات انتظام کوي. که تاسو د دغو واقعياتو په اړه نور معلومات تر لاسه کول غواړئ، نو په کتابتون کېنې پوښتنه وکړئ یا د کتابتون ویب سایټ ولولئ:

[www.ouka.fi/kirjasto](http://www.ouka.fi/kirjasto)

Vipuvoimaa  
EU:lta  
2007-2013

  
Euroopan unioni  
Euroopan sosiaalirahasto

  
HOMELIKE OULU  
OULU OMAKSI

  
OULUN KAUPUNGIN  
KIRJASTO  
maakuntakirjasto

  
Elinkeino-, liikenne- ja  
ympäristökeskus

  
OULU